

Verzoek van Rechtbank van Koophandel te Nijvel van 2 juni 1995 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen Biogen Inc. en Smithkline Beecham Biologicals SA

(Zaak C-181/95)

(95/C 208/22)

De Rechtbank van Koophandel te Nijvel heeft bij beschikking van 2 juni 1995, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 12 juni 1995, in het geding tussen Biogen Inc. en Smithkline Beecham Biologicals SA, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vragen:

1. Ingeval de houder van het basisoctrooi een andere persoon is dan de houder van de vergunning voor het in de handel brengen van het betrokken geneesmiddel, is deze laatste dan verplicht de octrooihouder die erom verzoekt of, in voorkomend geval, verschillende octrooihouders die erom verzoeken, het in artikel 8, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 1768/92 van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de invoering van een aanvullend beschermingscertificaat voor geneesmiddelen⁽¹⁾, bedoelde „afschrift” van genoemde vergunning te geven?
2. Staat Verordening (EEG) nr. 1768/92 eraan in de weg, dat wanneer een en hetzelfde produkt wordt gedekt door verscheidene basisoctrooien die aan verschillende houders toebehoren, aan elke basisoctrooihouder een aanvullend beschermingscertificaat wordt toegekend?
3. Kan, gelet op de bewoordingen van Verordening (EEG) nr. 1768/92, de houder van de vergunning voor het in de handel brengen van een geneesmiddel, een basisoctrooihouder of zijn rechtverkrijgende het in artikel 8, lid 1, onder b), van de verordening bedoelde afschrift van de vergunning voor het in de handel brengen weigeren en hem aldus de mogelijkheid ontzeggen om zijn aanvraag voor een aanvullend beschermingscertificaat te vervolledigen?
4. Kan de administratieve en/of regeringsautoriteit die de betrokken vergunning voor het in de handel brengen heeft verleend of die bewaarder van een origineel of afschrift van de bedoelde vergunning is, weigeren een afschrift aan de houder van het betrokken basisoctrooi of van betrokken basisoctrooien of zijn rechtverkrijgende af te geven, of kan zij willekeurig of onder bepaalde voorwaarden beslissen over de wenselijkheid dat afschrift af te geven of mee te delen met het oog op het gebruik ervan tot staving van een aanvraag voor een aanvullend beschermingscertificaat in het kader van de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1768/92?

⁽¹⁾ PB nr. L 182 van 2. 7. 1992, blz. 1.

Verzoek van het Finanzgericht Hamburg van 19 mei 1995 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen Firma T. Port GmbH & Co. tegen Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Zaak C-182/95)

(95/C 208/23)

Het Finanzgericht Hamburg heeft bij beschikking van 19 mei 1995, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 12 juni 1995, in het geding tussen Firma T. Port GmbH & Co. tegen Hauptzollamt Hamburg-Jonas, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vragen:

1. Moet artikel 234, eerste alinea, van het EG-Verdrag aldus worden uitgelegd, dat de artikelen I, II en III van de GATT in de Bondsrepubliek Duitsland voorgaan op de artikelen 18, 19 juncto artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 404/93⁽¹⁾?
2. a) Is de op Verordening (EEG) nr. 404/93 gebaseerde Verordening (EG) nr. 478/95⁽²⁾ geldig?
b) Zo ja, dient artikel 234, eerste alinea, van het EG-Verdrag aldus te worden uitgelegd, dat artikel XIII van de GATT voorgaat op deze verordening?
3. Indien de vragen 1 en 2.b) bevestigend worden beantwoord: kan een burger van de Gemeenschap zich tijdens een procedure voor een rechterlijke instantie van een Lid-Staat van de Gemeenschap beroepen op de voorrang van de genoemde GATT-bepalingen?
4. Onder welke voorwaarden kan een rechterlijke instantie van een Lid-Staat voorlopige rechtsbescherming verlenen door de uitvaardiging van een voorlopige maatregel, wanneer zij twijfelt aan de toepasselijkheid van het afgeleide gemeenschapsrecht dat aan de juridische beoordeling ten grondslag ligt?

⁽¹⁾ PB nr. L 47 van 25. 2. 1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 49 van 4. 3. 1995, blz. 13.

Verzoek van het College van Beroep voor het bedrijfsleven van 24 mei 1995 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen Affish BV en Rijksdienst voor de keuring van Vee en Vlees

(Zaak C-183/95)

(95/C 208/24)

Het College van Beroep voor het bedrijfsleven heeft bij uitspraak van 24 mei 1995, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 12 juni 1995, in het geding tussen Affish BV en Rijksdienst voor de keuring van Vee en Vlees, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht bij wijze van prejudiciële beslissing uitspraak te doen over de volgende vraag:

Is Beschikking 95/119/EG van de Commissie van 7 april 1995, gelet op het bij deze uitspraak overwogene, geldig,